

表 3.2(e) : 大老山隧道

Table 3.2(e) : Tate's Cairn Tunnel

2012/09

年 / 月 Year/Month	私家車及的士 Private Cars and Taxis			電單車 Motor Cycles			私家/公共小巴 Private/Public Light Buses			私家/公共巴士 Private/Public Buses					
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	單層 Single Deck			雙層 Double Deck		
										南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total
2007	6 881 850	7 403 481	14 285 331	261 883	274 466	536 349	41 591	75 574	117 165	192 063	182 546	374 609	681 257	659 141	1 340 398
2008	6 606 210	7 150 942	13 757 152	253 047	263 672	516 719	39 966	72 305	112 271	187 838	181 090	368 928	673 819	653 188	1 327 007
2009	6 288 230	6 753 879	13 042 109	223 530	232 162	455 692	34 472	68 447	102 919	178 127	170 445	348 572	667 698	648 686	1 316 384
2010	6 576 032	7 095 348	13 671 380	216 791	225 672	442 463	31 372	66 473	97 845	177 244	171 306	348 550	664 106	640 786	1 304 892
2011	6 672 423	7 197 940	13 870 363	200 924	208 909	409 833	30 370	65 206	95 576	176 016	168 569	344 585	674 757	653 370	1 328 127
2011 / 04	533 804	574 748	1 108 552	16 610	17 227	33 837	2 344	5 251	7 595	13 745	13 321	27 066	54 641	53 056	107 697
05	555 911	598 076	1 153 987	16 838	17 511	34 349	2 524	5 414	7 938	14 750	14 295	29 045	57 234	55 519	112 753
06	542 384	585 335	1 127 719	15 792	16 449	32 241	2 497	5 377	7 874	14 356	13 815	28 171	55 717	53 938	109 655
07	544 758	590 201	1 134 959	16 458	17 097	33 555	2 488	5 438	7 926	14 020	13 293	27 313	57 695	55 894	113 589
08	552 229	596 457	1 148 686	18 230	19 003	37 233	2 567	5 387	7 954	14 129	13 418	27 547	58 364	56 378	114 742
09	553 594	598 141	1 151 735	17 138	17 792	34 930	2 612	5 324	7 936	14 070	13 151	27 221	54 165	52 533	106 698
10	566 784	611 246	1 178 030	17 708	18 196	35 904	2 727	5 680	8 407	15 188	14 519	29 707	57 005	55 207	112 212
11	571 581	614 655	1 186 236	18 231	18 902	37 133	2 692	5 593	8 285	16 549	15 661	32 210	55 769	53 859	109 628
12	598 663	647 740	1 246 403	17 833	18 405	36 238	2 503	6 026	8 529	15 635	14 909	30 544	57 111	55 222	112 333
2012 / 01	609 004	661 317	1 270 321	14 738	15 326	30 064	2 356	5 571	7 927	13 672	12 942	26 614	55 968	54 482	110 450
02	550 402	589 652	1 140 054	15 580	16 277	31 857	2 490	5 315	7 805	14 833	14 028	28 861	54 512	52 483	106 995
03	631 410	669 495	1 300 905	18 362	18 943	37 305	3 168	5 921	9 089	18 113	16 509	34 622	58 669	56 408	115 077
04	545 230	587 463	1 132 693	15 466	15 600	31 066	2 437	4 990	7 427	13 872	13 327	27 199	54 242	52 463	106 705
05	594 862	635 114	1 229 976	17 812	18 368	36 180	2 815	5 378	8 193	15 788	14 899	30 687	58 452	56 210	114 662
06	571 013	613 664	1 184 677	16 420	17 149	33 569	2 761	5 190	7 951	14 856	14 030	28 886	56 359	54 333	110 692
07	574 997	622 564	1 197 561	17 111	17 476	34 587	2 577	5 159	7 736	14 535	13 805	28 340	56 501	54 508	111 009
08	583 276	629 984	1 213 260	18 386	18 797	37 183	2 722	5 389	8 111	14 799	14 087	28 886	57 718	55 426	113 144
09	592 960	642 474	1 235 434	19 020	19 742	38 762	2 820	5 624	8 444	14 339	13 679	28 018	56 076	53 671	109 747

註：大老山隧道於一九九一年六月二十六日通車。

Note : The Tate's Cairn Tunnel was opened to traffic on 26 June 1991.

表 3.2(e) (續)  
Table 3.2(e) (cont'd)

2012/09

年 / 月 Year/Month	貨車 Goods Vehicles									總行車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	≤ 5.5 公噸 ≤ 5.5 Tonnes			>5.5-24公噸 >5.5-24 Tonnes			>24 公噸 >24 Tonnes			南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way Total						
<b>2007</b>	<b>1 341 216</b>	<b>1 460 836</b>	<b>2 802 052</b>	<b>526 297</b>	<b>537 238</b>	<b>1 063 535</b>	<b>36 787</b>	<b>37 521</b>	<b>74 308</b>	<b>9 962 944</b>	<b>10 630 803</b>	<b>20 593 747</b>	<b>27 296</b>	<b>29 125</b>	<b>56 421</b>
<b>2008</b>	<b>1 274 494</b>	<b>1 392 997</b>	<b>2 667 491</b>	<b>506 660</b>	<b>510 383</b>	<b>1 017 043</b>	<b>53 753</b>	<b>53 218</b>	<b>106 971</b>	<b>9 595 787</b>	<b>10 277 795</b>	<b>19 873 582</b>	<b>26 218</b>	<b>28 081</b>	<b>54 299</b>
<b>2009</b>	<b>1 080 046</b>	<b>1 162 945</b>	<b>2 242 991</b>	<b>436 890</b>	<b>440 527</b>	<b>877 417</b>	<b>43 610</b>	<b>39 759</b>	<b>83 369</b>	<b>8 952 603</b>	<b>9 516 850</b>	<b>18 469 453</b>	<b>24 528</b>	<b>26 074</b>	<b>50 601</b>
<b>2010</b>	<b>1 105 261</b>	<b>1 197 659</b>	<b>2 302 920</b>	<b>483 326</b>	<b>478 326</b>	<b>961 652</b>	<b>46 299</b>	<b>41 570</b>	<b>87 869</b>	<b>9 300 431</b>	<b>9 917 140</b>	<b>19 217 571</b>	<b>25 481</b>	<b>27 170</b>	<b>52 651</b>
<b>2011</b>	<b>1 077 350</b>	<b>1 180 854</b>	<b>2 258 204</b>	<b>489 174</b>	<b>483 966</b>	<b>973 140</b>	<b>58 249</b>	<b>56 493</b>	<b>114 742</b>	<b>9 379 263</b>	<b>10 015 307</b>	<b>19 394 570</b>	<b>25 697</b>	<b>27 439</b>	<b>53 136</b>
2011 / 04	85 305	93 008	178 313	39 250	38 774	78 024	3 600	3 133	6 733	749 299	798 518	1 547 817	24 977	26 617	51 594
05	90 057	98 212	188 269	40 954	40 306	81 260	3 649	3 218	6 867	781 917	832 551	1 614 468	25 223	26 856	52 080
06	90 138	99 312	189 450	41 396	41 446	82 842	3 621	3 181	6 802	765 901	818 853	1 584 754	25 530	27 295	52 825
07	91 783	101 193	192 976	41 932	42 065	83 997	5 102	4 901	10 003	774 236	830 082	1 604 318	24 975	26 777	51 752
08	95 291	104 820	200 111	43 588	43 414	87 002	5 859	6 022	11 881	790 257	844 899	1 635 156	25 492	27 255	52 747
09	89 797	99 620	189 417	41 230	40 594	81 824	5 819	6 144	11 963	778 425	833 299	1 611 724	25 948	27 777	53 724
10	89 896	99 121	189 017	40 638	40 347	80 985	5 034	5 569	10 603	794 980	849 885	1 644 865	25 645	27 416	53 060
11	96 058	104 395	200 453	42 532	41 719	84 251	6 253	6 383	12 636	809 665	861 167	1 670 832	26 989	28 706	55 694
12	96 858	106 744	203 602	42 486	42 246	84 732	7 359	6 953	14 312	838 448	898 245	1 736 693	27 047	28 976	56 022
2012 / 01	80 812	88 939	169 751	34 357	34 032	68 389	6 108	5 981	12 089	817 015	878 590	1 695 605	26 355	28 342	54 697
02	85 226	93 105	178 331	37 619	37 355	74 974	6 908	6 680	13 588	767 570	814 895	1 582 465	26 468	28 100	54 568
03	106 972	113 641	220 613	46 663	45 686	92 349	8 709	8 473	17 182	892 066	935 076	1 827 142	28 776	30 164	58 940
04	85 210	94 055	179 265	38 132	37 842	75 974	6 983	6 786	13 769	761 572	812 526	1 574 098	25 386	27 084	52 470
05	99 342	107 868	207 210	43 685	43 601	87 286	8 335	8 158	16 493	841 091	889 596	1 730 687	27 132	28 697	55 829
06	95 152	103 644	198 796	43 137	43 046	86 183	7 648	7 477	15 125	807 346	858 533	1 665 879	26 912	28 618	55 529
07	96 727	106 759	203 486	44 754	44 239	88 993	5 926	5 764	11 690	813 128	870 274	1 683 402	26 230	28 073	54 303
08	101 087	110 202	211 289	45 964	45 053	91 017	7 505	7 339	14 844	831 457	886 277	1 717 734	26 821	28 590	55 411
09	97 267	108 107	205 374	42 855	43 161	86 016	8 340	8 312	16 652	833 677	894 770	1 728 447	27 789	29 826	57 615

資料來源：大老山隧道有限公司

Source : Tate's Cairn Tunnel Co. Ltd.